



99944200610

Accessoire de Taille-haies PAS Rapid

Loader™

POUR MODÈLES: SRM-2100SB, 2400SB, 210SB, 211SB, 225SB, 260SB, 261SB, PAS-2100, 2400, 2601, 210, 211, 225, 225VP, 225VPB, 230, 231, 260, 261, 265, 266, 280

Manuel d'utilisation

⚠ AVERTISSEMENT



Les utilisateurs de cet équipement risquent des blessures si l'appareil n'est pas utilisé correctement ou si les consignes de sécurité ne sont pas respectées. ECHO fournit un manuel d'utilisation. Pour une utilisation correcte et sûre, il faut le lire et le comprendre. Le non respect de cet avertissement peut entraîner de graves blessures.

Les spécifications, descriptions et illustrations de cette brochure sont aussi précises que possible au moment de la publication, mais sont sujettes à changement sans préavis. Les illustrations peuvent inclure équipements et accessoires optionnels, et peuvent ne pas inclure tous les équipements

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|----|
| Table Des Matières..... | 2 |
| Introduction | 3 |
| Guide de l'utilisateur | 3 |
| Le Manuel de sécurité..... | 3 |
| Informations d'entretien | 3 |
| Pièces / Numéro De Série | 3 |
| Entretien..... | 3 |
| Soutien aux produits de consommation ECHO | 3 |
| Enregistrement de produit..... | 3 |
| Manuels supplémentaires ou de remplacement | 4 |
| Sécurité..... | 4 |
| Symboles de sécurité dans le manuel et informations importantes..... | 4 |
| Symboles Internationaux | 5 |
| Condition personnelle et équipement de sécurité..... | 5 |
| Équipement..... | 8 |
| Description..... | 10 |
| Contenu | 11 |
| Montage..... | 12 |
| Arbre du Moteur/Arbre Inférieur de L'accessoire | 12 |
| Installation Du Pare-débris En Plastique | 12 |
| Tête De Coupe À Ligne Nylon Montage/Démontage | 13 |
| Utilisation | 14 |
| Entretien | 15 |
| Niveaux de compétence | 15 |
| Intervalles de Maintenance | 15 |
| Lubrification..... | 15 |
| Remplacement De La Ligne De..... | 16 |
| Coupe En Nylon | 16 |
| Remisage..... | 18 |
| Installation Du Crochet De Rangement | 18 |
| Caractéristiques..... | 19 |
| Déclaration de garantie..... | 20 |
| Remarques | 22 |
| Enregistrement de produit | 23 |
| Remarques | 24 |

INTRODUCTION

Bienvenue dans la famille ECHO. Ce produit ECHO a été conçu et fabriqué pour fournir une longue durée de vie et fiabilité au travail. Veuillez lire et comprendre ce manuel et le MANUEL DE SCURITÉ. Vous y trouverez plein de conseils utiles de fonctionnement simple à utiliser et des messages de sécurité.

Guide de l'utilisateur

Conserver dans un endroit sécuritaire pour référence future. Contient les spécifications et les informations de sécurité, fonctionnement, maintenance, entreposage et assemblage spécifique ce produit.

Le Manuel de sécurité

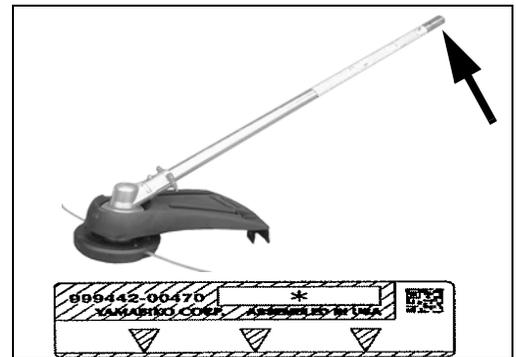
Conserver dans un endroit sécuritaire pour référence future. Explique les dangers possibles et les mesures que vous devriez prendre pour assurer un fonctionnement sécuritaire.

INFORMATIONS D'ENTRETIEN

Pièces / Numéro De Série

Les pièces authentiques ECHO et les pièces et assemblages ECHO REPOWER™ pour vos produits ECHO sont disponibles uniquement auprès d'un détaillant ECHO autorisé. Lorsque vous avez besoin d'acheter des pièces **toujours** avoir le numéro de modèle et le numéro de série de l'unité avec vous. Vous trouverez ces numéros sur le boîtier du moteur. Pour référence future, écrire ces numéros dans l'espace ci-dessous.

No Modèle. _____ No Série. _____



Entretien

L'entretien de ce produit au cours de la période de garantie doit être effectué par un centre de service ECHO autorisé. Pour le nom et l'adresse du centre de service ECHO le plus près de chez vous, demandez à votre détaillant ou appeler : 1-800-432-ECHO (3246). L'information de détaillant est également disponible sur notre Site Web. Lorsque vous présentez votre unité pour réparation / entretien de garantie, la preuve d'achat est requise.

Soutien aux produits de consommation ECHO

Si vous avez des questions concernant l'application, l'entretien ou la maintenance de ce produit vous pouvez appeler le département de soutien aux produits de consommation ECHO au 1-800-673-1558 de 08:00 à 17:00 (heure normale centrale) du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veuillez connaître le modèle et le numéro de série de votre unité.

Enregistrement de produit

Pour assurer une couverture de garantie sans soucis, il est important d'enregistrer votre équipement ECHO en ligne à www.echo-usa.com ou en remplissant la feuille d'enregistrement de garantie dans ce manuel. L'enregistrement de votre produit confirme votre couverture de garantie et fournit un lien direct entre vous et ECHO, si nous jugeons nécessaire de communiquer avec vous.

Manuels supplémentaires ou de remplacement

Le remplacement du manuel de sécurité, du guide d'utilisateur et les catalogues de pièces sont disponibles chez votre détaillant ECHO, à www.echo-usa.com ou en communiquant avec ECHO Inc., 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047 (800-673-1558). Toujours vérifier le site web ECHO pour les informations mises à jour.



Pour plus d'information
lire ce code QR.

Des vidéos de sécurité sont disponibles auprès de votre détaillant Echo. Des frais d'expédition de 5,00 \$ sont requis pour chaque vidéo.

SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Consulter le manuel d'utilisation de l'outil Pro Attachment ou Split Boom pour les méthodes correctes d'approvisionnement en carburant, de démarrage et d'arrêt du moteur.

Symboles de sécurité dans le manuel et informations importantes

Tout au long de ce manuel et sur le produit lui-même, vous trouverez des alertes de sécurité et des messages d'information, précédés par des symboles ou des mots clés. Voici une explication des symboles et des mots clés et ce qu'ils signifient pour vous.

⚠ DANGER

Les symboles d'alerte de sécurité accompagné du mot « DANGER » attirent l'attention d'un acte ou condition qui MÈNERA à des blessures graves ou décès, si non évité.

⚠ AVERTISSEMENT

Les symboles d'alerte de sécurité accompagné du mot « AVERTISSEMENT » attirent l'attention d'un acte ou condition qui PEUT mener à des blessures graves ou décès, si non évité.

⚠ ATTENTION

Les symboles d'alerte de sécurité accompagné du mot « ATTENTION » attirent l'attention d'un acte ou condition qui PEUT mener à des blessures légères ou modérées, si non évité.

AVIS

Le message ci-joint fournit les informations nécessaires à la protection de l'unité.

Remarque: Ce message ci-joint fournit des conseils pour l'utilisation, soins et maintenance de l'unité.



SYMBOLE DE CERCLE ET BARRE OBLIQUE

Ce symbole signifie que l'action spécifique affichée est interdite. Ignorer ces interdictions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

Symboles Internationaux

| Symbole | Description | Symbole | Description | Symbole | Description | Symbole | Description |
|---|---|--|---|--|--|---|----------------------|
|  | Lire et veiller à bien comprendre les instructions du manuel d'utilisation. |  | Sécurité/alerte |  | Ligne de lame et de chaîne de caractères capable |  | Projection d'objets. |
|  | Porter des protections pour les yeux, les oreilles et la tête |  | Perte de doigts |  | Plan retreat path from falling objects |  | Surface Brûlante |
|  | Usure protection de main et de pied |  | Accessoire de rotation de la coupe |  | | Ne laisser personne approcher à moins de 15 m (50 pi). | |
|  | Porter un écran facial. |  | Porter des chaussures antidérapantes. | | | Attention objets jetés Porter des lunettes protectrices | |
|  | Garder les pieds à l'écart de la lame. |  | Ne pas faire fonctionner à moins de 15 M (50 pi) du risque électrique. Ne laisser personne approcher à moins de 15 m (50 pi). |  | | Ne laisser personne approcher à moins de 15 m (50 pi). | |
| | | | | | | | |

Condition personnelle et équipement de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Les utilisateurs de ce produit pourraient s'infliger des blessure à eux-mêmes et aux autres si l'appareil est utilisé de façon inappropriée ou les précautions de sécurité ne sont pas suivies. Des vêtements chauds et équipement de sécurité doivent être portés lors du fonctionnement de l'unité.

Condition physique

Votre jugement et dextérité physique peuvent ne pas être à leur maximum:

- si vous êtes fatigué ou malade,
- si vous prenez des médicaments,
- si vous avez pris de l'alcool ou des drogues.

Faire fonctionner l'unité seulement si vous êtes physiquement et mentalement alerte.

Protection oculaire

⚠ AVERTISSEMENT

- Une protection oculaire qui répond aux exigences ANSI Z87.1 ou CE doit être portée à chaque fois que vous utilisez l'unité.

- Pour un surcroît de sécurité, portez un masque facial pleine grandeur sur des lunettes de sécurité pour vous protéger des branches ou des débris projetés par l'appareil.

Protection des mains

Portez des gants de travail robustes et antidérapants afin d'améliorer votre prise sur les poignées. Les gants protègent également vos mains des coupures et des égratignures, et du froid, en plus de réduire la transmission des vibrations de la machine à vos mains.

Protection auditive

ECHO recommande de porter des protections auditives chaque fois que l'unité est utilisée.

Protection des voies respiratoires

Les utilisateurs sensibles à la poussière ou à d'autres pneumallergènes peuvent devoir porter un masque antipoussière pour éviter d'inhaler les poussières générées par l'utilisation de l'appareil. Les masques antipoussière protègent contre la poussière et les résidus végétaux, comme le pollen. Veillez à ce que le masque n'affecte pas votre vision, et remplacez le masque au besoin pour éviter toute restriction d'air.

Vêtements appropriés

Porter des vêtements ajustés, durable;

- Des pantalons longs et des chemises à manches longues.
- NE PAS PORTER DE SHORTS,
- NE PAS PORTER DE CARVATES, ÉCHARPES, BIJOUX ou des vêtements avec éléments qui pendent et qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
- Veillez à boutonner ou à fermer les fermetures éclair de vos vêtements

Porter des chaussures de travail robustes avec semelles antidérapantes ;

- NE PAS PORTER DE SANDALES,
- NE PAS FAIRE FONCTIONNER L'APPAREIL PIEDS NUS.

Tenir les cheveux longs hors de portée du moteur et de la prise d'air. Retenir les cheveux avec un chapeau ou un filet.

De lourds vêtements de protection peuvent augmenter la fatigue de l'opérateur qui peut conduire à un coup de chaleur. Planifier le travail intensif tôt le matin ou en fin de journée lorsque les températures sont plus fraîches.

AVERTISSEMENT

Les composants d'allumage de cette machine génèrent un champ électromagnétique pendant le fonctionnement qui peuvent interférer avec certains stimulateurs cardiaques. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant un stimulateur cardiaque doivent consulter leur médecin et le fabricant du stimulateur cardiaque avant de faire fonctionner cette machine. En l'absence de telles informations, ECHO ne recommande pas l'utilisation de produits ECHO par quiconque utilise un stimulateur cardiaque.

Utilisation prolongée / Conditions extrêmes

⚠ ATTENTION

Une exposition prolongée au froid et/ou aux vibrations peut causer des blessures. Lisez et observez toutes les instructions et consignes de sécurité pour minimiser les risques de blessures. Le non-respect de ces instructions peut causer des blessures aux poignets, aux mains et aux bras.

Il est estimé qu'une condition appelée le phénomène de Raynaud, qui affecte les doigts de certaines personnes, peut être provoquée par l'exposition aux vibrations et au froid. L'exposition aux vibrations et le froid peuvent provoquer des picotements et sensations de brûlure, suivie par la perte de couleur et des engourdissements dans les doigts. Les précautions suivantes sont fortement recommandées, car l'exposition au minimum, qui pourrait déclencher la maladie, est inconnue

- Garder votre corps au chaud, surtout la tête, le cou, les pieds, les chevilles, les mains et les poignets.
- Maintenir une bonne circulation sanguine en effectuant des exercices vigoureux de bras pendant des pauses fréquentes, et aussi en ne fumant pas.
- Limiter les heures de fonctionnement. Essayez de combler chaque jour avec un type de travail où le fonctionnement de l'unité ou autre équipement électrique à main n'est pas nécessaire.
- Si vous ressentez une gêne, une rougeur et une enflure des doigts suivi de blanchiment et de perte de sensation, consultez votre médecin avant de vous exposer davantage au froid et aux vibrations.

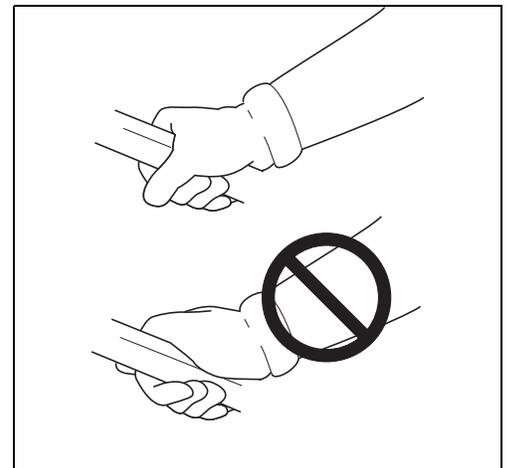


Blessure de Stress Répétitif

On croit que l'utilisation excessive des muscles et des tendons des doigts, mains, bras et des épaules peuvent provoquer des douleurs, un gonflement, un engourdissement, une faiblesse et une douleur extrême dans ces régions. Certaines activités répétitives de la main peuvent vous exposer au risque élevé de développer une blessure de stress répétitifs (RSI). Une condition extrême de RSI est le syndrome du canal carpien (SCC), qui pourrait se produire lorsque le poignet enfle et pince un nerf vital qui traverse la région. Certains croient que l'exposition prolongée aux vibrations peut contribuer au SCC. Le SCC peut causer une douleur intense pour plusieurs mois, voire des années.

Pour réduire le risque de RSI / SCC, procéder comme suit:

- Évitez de mettre votre poignet dans une position courbée, étendue, ou tordue. Essayez plutôt de maintenir une position droite du poignet. Également, lors de la prise, utiliser complètement votre main, non seulement le pouce et l'index.
- Prendre des pauses régulières pour réduire la répétition et reposer vos mains.
- Réduire la vitesse et la force avec laquelle vous faites le mouvement répétitif.
- Faites de l'exercice pour renforcer les muscles des mains et bras.



- Cesser immédiatement d'utiliser tous les équipements électriques et consultez un médecin si vous ressentez des picotements, des engourdissements ou des douleurs dans les doigts, mains, poignets ou bras. Le plus tôt le RSI / SCC sera diagnostiqué, plus de chance nous aurons de prévenir les dommages permanents aux nerfs et muscles.

⚠ DANGER

Toutes les lignes électriques et téléphoniques en hauteur peuvent être porteuses de haute tension. Cet outil n'est pas isolé contre le courant électrique. Ne jamais toucher les fils, directement ou indirectement pour éviter des blessures graves ou mortelles.

⚠ DANGER

Ne pas utiliser ce produit à l'intérieur ou dans des zones mal ventilées. L'échappement du moteur contient des émissions toxiques et pourrait causer des blessures graves ou la mort.

Lire les manuels

- Fournir à tous les utilisateurs de cet équipement le manuel d'utilisation et le manuel de sécurité concernant les instructions pour un fonctionnement sûr.

Nettoyer la zone de travail

- Les spectateurs et les collègues de travail doivent être prévenus, et les enfants et les animaux doivent se tenir à moins de 15 m (50 pi) lorsque l'appareil est en usage.

Garder une bonne prise

- Tenir les poignée d'accélérateur et les poignée de maintien avec les pouces et les doigts tout en encerclant les poignées.



Maintenir une position solide

- Maintenir l'équilibre en tout temps. Ne pas se tenir sur des surfaces glissantes et instables ou inégales. Ne pas travailler dans des positions inconfortables ou sur des échelles. Ne pas se tenir à bout de bras.

Évitez les surfaces chaudes

- Pendant le fonctionnement, le tube d'arbre, le carter d'engrenages de l'accessoire et le carter de l'échappement peuvent devenir trop chauds pour être touchés. Éviter tout contact pendant l'utilisation et immédiatement après l'arrêt.



Équipement

⚠ AVERTISSEMENT

N'utiliser cet accessoire ECHO qu'avec les modèles approuvés. L'utilisation de cet accessoire avec un produit non approuvé par ECHO peut entraîner des blessures graves.

- Vérifier la machine pour voir s'il manque des écrous, boulons ou vis. Les resserrer et/ou les remplacer le cas échéant.
- S'assurer que le pare-débris n'est pas endommagé et que la lame de coupe de ligne est bien en place. Remplacer ces pièces si elles sont endommagées ou manquantes.

- Vérifier que l'accessoire de coupe est solidement monté et en bon état de marche.

Remarque: ECHO, INC. décline toute responsabilité en cas de défaillance de dispositifs de coupe ou accessoires n'ayant pas été testés et approuvés par ECHO.

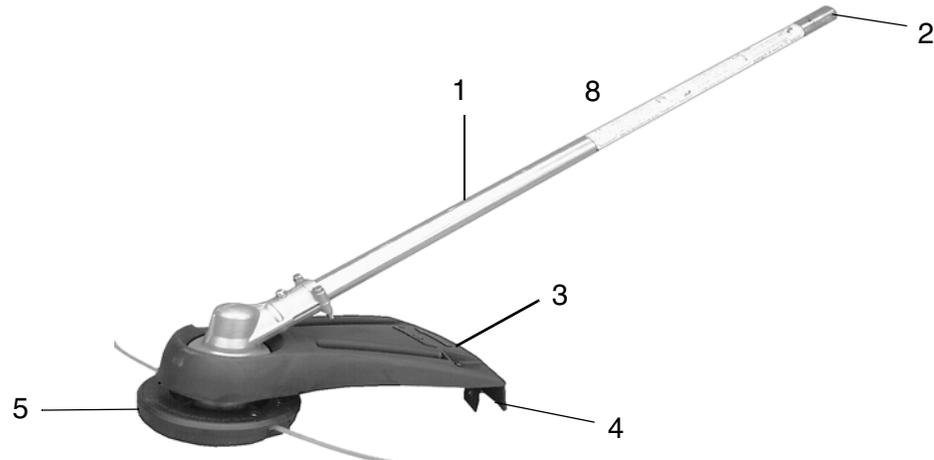
AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent sectionner les doigts ou causer des blessures graves. Gardez les mains, vêtements et objets libres hors de portée de toute ouverture.

- ◆ *TOUJOURS arrêter le moteur, débrancher la bougie, et s'assurer que toutes les pièces mobiles en sont venues à un arrêt complet avant d'enlever les obstructions, faire le nettoyage des débris, ou faire l'entretien de l'unité.*
- ◆ *NE PAS démarrer ou faire fonctionner l'appareil à moins que tous les protecteurs et capots de protection sont correctement assemblés à l'unité.*
- ◆ *NE JAMAIS essayer d'atteindre toute ouverture alors que le moteur est en marche. Les pièces mobiles peuvent ne pas être visibles à travers les ouvertures.*

DESCRIPTION

Localiser ces autocollants de sécurité sur l'outil. Veiller à ce que ces autocollants soient bien lisibles, à bien les comprendre et à suivre les instructions. Si un autocollant est illisible, il est possible d'en commander un neuf auprès du revendeur ECHO. Voir les instructions de PASSAGE DE COMMANDES DE PIÈCES pour les détails.



Autocollant de l'arbre



1. **ARBRE MOTEUR INFÉRIEUR** - Inclut le pare-débris, le carter d'engrenages, le câble d'entraînement flexible, la tête Rapid Loader™ et les autocollant de sécurité.
2. **CÂBLE D'ENTRAÎNEMENT FLEXIBLE** - L'extrémité du câble s'engage dans l'accouplement de l'arbre moteur supérieur. Lubrifier le câble d'entraînement toutes les 25 heures avec la graisse POWER BLENDX™.
3. **PARE-DÉBRIS EN PLASTIQUE** - Le pare débris inclut le couteau de coupe de ligne. Il protège l'opérateur de la projection d'objets pendant l'utilisation.
4. **COUPEAU DE LIGNE** - Coupe la ligne à la longueur correcte.
5. **TÊTE RAPID LOADER™** – Contient les lignes de coupe en nylon remplaçables.

CONTENU

Pour des raisons d'emballage, ce produit ECHO n'est pas complètement assemblé.

Une fois le carton ouvert, inspecter l'outil en vue de dommages. Notifier immédiatement le détaillant ou le concessionnaire ECHO de toute pièce endommagée ou manquante. Se reporter à la liste de contrôle pour vérifier si des pièces manquent.

- _____ L'accessoire de Débroussailleuse PAS
- _____ Manuel d'utilisation
- _____ Carte d'enregistrement en garantie
- _____ Crochet de rangement



MONTAGE

Arbre du Moteur/Arbre Inférieur de L'accessoire

AVERTISSEMENT

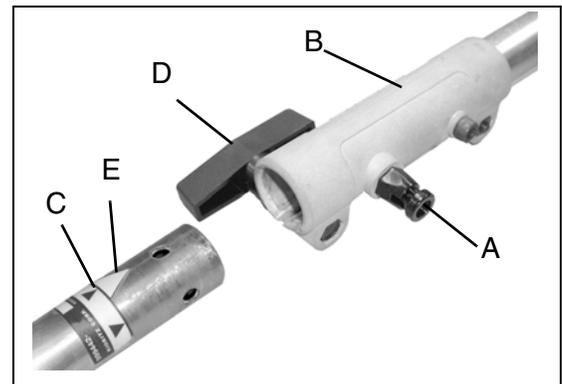
N'effectuer aucun entretien ou assemblage avec le moteur en marche.



Pour plus d'information lire ce code QR.

Pièces nécessaires : PAS ou SRM-SB bloc moteur w/arbre et coupleur

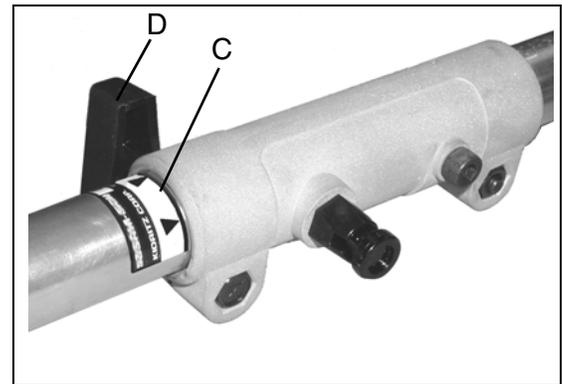
1. Poser l'ensemble bloc moteur/arbre sur une surface plane.
2. Tirer sur la goupille de blocage (A) et la tourner de 1/4 de tour vers antihoraire, en position déverrouillée.
3. Enlevez le chapeau de vinyle de l'attachelements.
4. Enlevez l'entretoise de carton, au besoin.
5. Avec précaution, enfoncer l'arbre moteur inférieur d'accessoire dans l'accouplement (B) jusqu'à la ligne repère (C), en veillant à ce qu'il s'engage bien sur l'arbre supérieur.



Remarque: Les têtes bloc moteur plus anciennes peuvent être équipées de coupleurs plus courts. Les coupleurs courts s'engagent au ras du point de l'autocollant (E). Les nouveaux coupleurs mesurent 4-3/4 po de long et s'engagent jusqu'à la ligne (C).

Remarque: Le carter d'engrenages inférieur et la tête doivent être en ligne avec le moteur.

6. Tourner la goupille de blocage (A) de 1/4 de tour vers la droite pour l'engager dans le trou de l'arbre inférieur. Vérifier que la goupille est bien engagée en tournant l'arbre inférieur. La goupille doit s'enfoncer au ras de l'accouplement. Ainsi, elle empêchera l'arbre de tourner.
7. Assujettir l'arbre inférieur sur l'accouplement en serrant le bouton de blocage (D).



Installation Du Pare-débris En Plastique

(Pour Ligne Nylon)

Pièces nécessaires : Pare-débris en plastique, plaque de protection, trois (3) vis de 5mm x 16mm..

Remarque: Le pare-débris en plastique est conçu uniquement pour être utilisé avec des lignes de coupe en nylon. Installer un pare-débris en métal pour l'utilisation avec lames plastique ou métal.

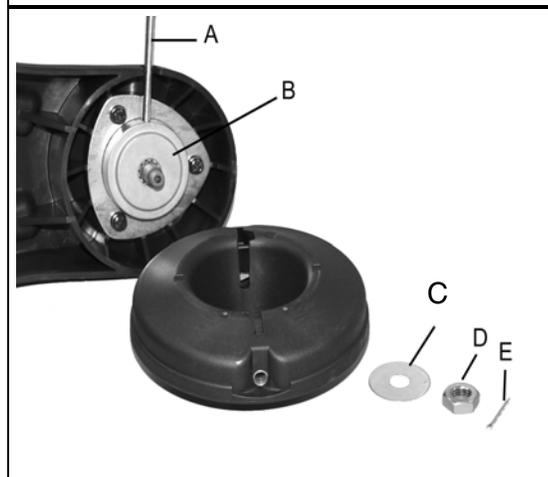
1. Emboîter le pare-débris en plastique sur le rebord inférieur du carter d'engrenages.
2. Placer la plaque sur le pare-débris et aligner les trous. Par le dessous, insérer trois (3) vis au travers de la plaque et du pare-débris pour les visser dans le carter d'engrenages.



Tête De Coupe À Ligne Nylon

Montage/Démontage

1. Aligner le trou de blocage de la plaque supérieure sur l'encoche du bord du carter d'engrenages et insérer l'outil de blocage (A) de la tête de coupe. Retirer le manchon en plastique de l'arbre de PTO.
2. S'assurer que la plaque adaptatrice (B) reste sur l'arbre de PTO.
3. Placez la tête de ligne sur l'axe de PTO suivi de la deuxième grande rondelle en métal (C).
4. Tournez l'écrou (D) de la direction gauche sur l'arbre de PTO. Serrez solidement..
5. Installez une nouvelle goupille fendue (E).
6. Retirer l'outil de blocage (A).
7. À retirer la tête de ligne en nylon, des instructions de montage inverse.



UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent entraîner l'amputation des doigts et causer de graves blessures. Garder les mains, les vêtements et les objets pendants à l'écart de toutes les ouvertures. Toujours arrêter le moteur, débrancher la bougie et vérifier que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées avant de retirer les obstacles, d'enlever les débris ou d'effectuer l'entretien de l'outil.

Remarque: Consulter le manuel de sécurité du taille-bordures/débroussailleuse pour l'utilisation correcte et la sécurité.

AVIS

Ne jamais user la ligne à moins de 38 mm (1 1/2 po) de la tête de coupe, ce qui pourrait causer une survitesse et endommager le moteur.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent sectionner les doigts ou causer des blessures graves. Gardez les mains, vêtements et objets libres hors de portée de toute ouverture. Toujours arrêter le moteur, débrancher la bougie, et s'assurer que toutes les pièces mobiles en sont venus à un arrêt complet avant d'enlever les obstructions, faire le nettoyage des débris, ou faire l'entretien de l'unité. Permettre à l'unité de refroidir avant d'effectuer la maintenance. Porter des gants pour protéger les mains des bords tranchants et des surfaces chaudes.

Votre unité ECHO est conçue pour fournir de nombreuses heures de fonctionnement sans problème. L'entretien préventif régulier aidera votre unité à atteindre cet objectif. Si vous ne savez pas ou n'êtes pas équipés des outils nécessaires, vous pouvez envoyer votre unité à un centre de service ECHO pour maintenance. Pour vous aider à décider si vous souhaitez le faire vous-même ou que ce soit au détaillant ECHO à le faire, chaque tâche de maintenance a été classée. Si la tâche n'est pas répertoriée, veuillez consulter votre détaillant ECHO pour les réparations.

Niveaux de compétence

Niveau 1 = Facile à faire. Des outils simples peuvent être requis.

Niveau 2 = Difficulté modérée. Certains outils spécialisés peuvent être requis.

ECHO offre les kits de maintenance **REPOWER^{MC}** et les pièces pour faciliter votre travail de maintenance.

Intervalles de Maintenance

| Composant | Procédure d'entretien | Niveau de difficulté | Fréquence |
|------------------------|---------------------------------|----------------------|--------------------------|
| Arbre moteu | Graisser | 1 | Toutes les 25 heure [1] |
| Carter d'engrenages | Graisser | 1 | Toutes les 50 heure [1] |
| Vis / Écrous / Boulons | Inspection / Serrer / Remplacer | 1 | Après chaque utilisation |

IMPORTANT - Les intervalles indiqués sont des maximums. Toujours se baser sur sa propre expérience pour déterminer la fréquence des entretiens nécessaires.

(1) Appliquer de la graisse POWER BLENDX^{MC}.

Lubrification

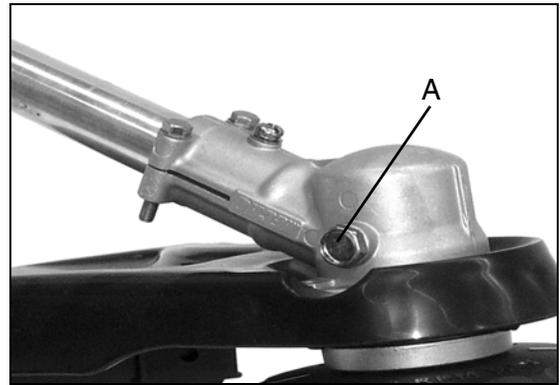
Niveau 1.

Pièces nécessaires : POWER BLENDXTM (8 oz) ou graisse au lithium



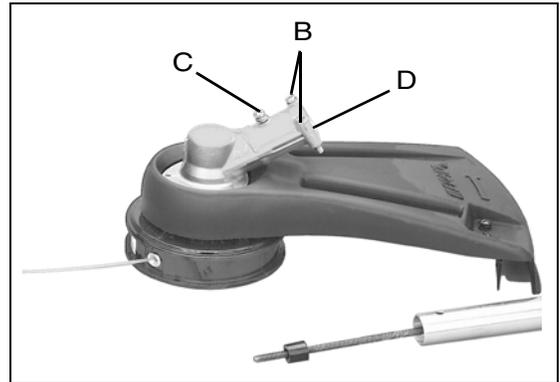
Carter d'engrenages

1. Débarrasser le carter d'engrenages de tous débris.
2. Retirer le bouchon (A) et vérifier le niveau de graisse. La graisse doit remplir le boîtier de transmission jusqu'au bord inférieur du trou du bouchon de graissage.
3. Ajouter de la graisse si nécessaire, à l'aide d'un graisseur manuel ou de graisse en tube. Ne pas utiliser de graisseur à haute pression. NE PAS trop remplir.
4. Remettre le bouchon (A) en place.



Arbre moteur (inférieur)

1. Desserrer les boulons (B) et retirer vis de guidage (C) centrale. Séparer le carter d'engrenages et le pare-débris de l'arbre.
2. Sortir le câble flexible de l'arbre, le nettoyer et l'enduire d'une mince couche (15 ml [1/2 oz]) de graisse.
3. Réinsérer le câble flexible dans l'arbre. Veiller à NE PAS mettre de terre sur le câble.
4. Installer l'ensemble carter d'engrenages et pare-débris.



AVIS

Le côté plat des rondelles (D) doit être contre l'arbre d'entraînement.

Remplacement De La Ligne De

Coupe En Nylon

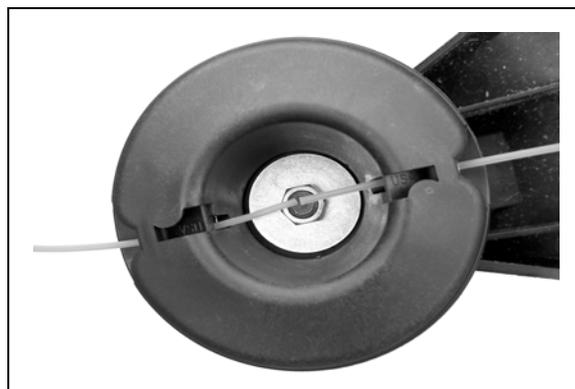
Niveau 1.

Pièces nécessaires : Ligne en nylon précoupée

| MODÈLES | TAILLES DE LIGNE REQUISES |
|--|---------------------------|
| SRM-2100SB SRM-210SB/211SB/225SB PAS-210/211/2100 PAS-225/225VP/225VBP PAS-230/231 | .080 - .105 po |
| SRM-2400SB PAS -2400 | .095 - .105 po |
| SRM-260SB/261SB PAS-2601 PAS-260/261 PAS-265/266 | .095 - .130 po |
| PAS-280 | .095 - .155po |

1. Passer un morceau de ligne de coupe en nylon pré-coupé (la taille recommandée est de 2,4 mm [0,95 po] à 3,9 mm [0,55 po]) dans les ouvertures extérieures de la tête de coupe. Un maximum de 153 mm (2 po) de ligne doit sortir de chaque ouverture. La ligne de 3,9 mm (0,155 po) n'est pas recommandée pour les taille-bordures de moins de 28 cc.

Remarque: Insérer les extrémités de la ligne de coupe jusqu'au centre de la tête de coupe, en retrait afin de pouvoir retirer facilement les lignes usées.



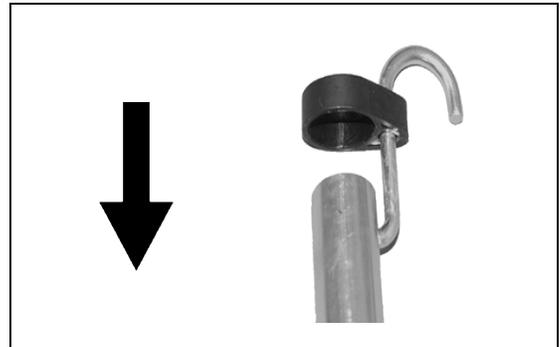
AVIS

La ligne en nylon peut endommager le bouclier en plastique. Quand vous installez la ligne segments, vous devez vous assurer que la ligne ne courbe pas vers le haut vers le bouclier.

REMISAGE

Installation Du Crochet De Rangement

1. Insérer le petit bout du crochet dans le trou du manche de fixation.
2. Glisser le bouchon de plastique sur le bou du manche de fixation.



CARACTÉRISTIQUES

| MODÈLE | 99944200610 |
|-------------------------|---|
| Longueur de l'arbre | 838 mm (33,0 po) |
| Largeur de l'accessoire | 178 mm (7,0 po) |
| Hauteur de l'accessoire | 229 mm (9,0 po) |
| Poids | 1,36 kg (3,1 lb) |
| Arbre moteur | Arbre flexible de 6,35 mm (1/4 po) |
| Sens de rotation | Antihoraire en regardant du dessus |
| Accessoire de coupe | Tête Rapid-Loader™ (2 lignes) avec ligne 0,95 Cross Fire™ |

DÉCLARATION DE GARANTIE

**DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE ECHO INCORPORATED
CONCERNE LES PRODUITS VENDUS AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA À COMMENCER 01/01/2010**

RESPONSABILITÉS D'ECHO

ECHO Incorporated garantit ce produit ECHO à l'acheteur d'origine contre tout défaut de pièces et main d'œuvre. ECHO s'engage, durant la période de garantie, sous réserve des limitations et exclusions stipulées ci-dessous et de conditions normales d'utilisation et d'entretien, à faire réparer ou remplacer gratuitement, selon son choix, tout produit défectueux chez un concessionnaire réparateur ECHO agréé. **CETTE GARANTIE LIMITÉE N'EST APPLICABLE QU'AUX PRODUITS ECHO VENDUS PAR LES CONCESSIONNAIRES AGRÉÉS ECHO. ELLE NE COUVRE QUE L'ACHETEUR D'ORIGINE ET N'EST PAS TRANSFÉRABLE AUX PROPRIÉTAIRES SUIVANTS, SAUF POUR LES PIÈCES DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION.** Les pièces et accessoires remplacés dans le cadre de cette garantie ne sont garantis que jusqu'à l'expiration de la période de garantie initiale du produit ou des accessoires d'origine. Les dommages causés par une installation ou un entretien incorrect ne sont pas couverts par cette garantie. Toutes les pièces remplacées sous garantie deviennent la propriété d'ECHO. Cette garantie est indépendante de la garantie du système antipollution fournie avec les produits neufs. Consulter la déclaration de garantie du système antipollution pour plus de détails sur les pièces du système antipollution. Pour obtenir la liste des concessionnaires agréés ECHO, consulter le site www.echo-usa.com ou appeler le +1-800-432-ECHO.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE

Pour assurer une couverture sous garantie sans souci, il est important d'enregistrer l'équipement ECHO sur le site WWW.ECHO-USA.COM. Les autres méthodes d'enregistrement sont le téléphone (+1 800-432-ECHO) et la carte d'enregistrement de garantie fournie avec l'équipement, à renvoyer remplie. L'enregistrement du produit permet de confirmer la couverture sous garantie et d'établir un lien direct entre ECHO et l'acheteur pour le cas où il faudrait prendre contact avec celui-ci.

Il incombe au propriétaire d'entretenir et d'utiliser la machine de façon raisonnable, d'effectuer les entretiens préventifs et de se conformer aux directives du manuel de l'opérateur relatives au remisage, au carburant et à l'huile. En cas de problème avec le produit, le propriétaire devra expédier ou livrer à ses frais le produit ECHO devant être réparé à un concessionnaire agréé, pour les réparations sous garantie (avant préemption de la garantie) et prendre les dispositions nécessaires pour le récupérer ou le faire expédier une fois les réparations effectuées. Pour obtenir l'adresse du concessionnaire réparateur agréé ECHO le plus proche, appeler le service de renseignements sur les concessionnaires ECHO au 1-800-432-ECHO ou consulter le site WWW.ECHO-USA.COM. Pour toute assistance ou question concernant la déclaration de garantie ECHO, contacter notre service après-vente au 1-800-673-1558 ou consulter le site WWW.ECHO-USA.COM.

PÉRIODE DE GARANTIE

USAGE ACCUEIL PROPRIÉTAIRE

• **GARANTIE DE 5 ANS** - Pour l'usage accueil propriétaire ou non rémunérateur, l'ensemble de la machine sera couvert par cette garantie limitée pendant **cinq (5) ans** à compter de la date d'achat.

EXCEPTIONS :

- Sur les modèles à moteur deux temps, le module d'allumage électronique, le câble d'entraînement flexible, les arbres moteurs plein SRM et les roues de labour TC sont garantis pour la **durée de vie*** du produit, pièces seulement.
- Les accessoires de coupe tels que guides de chaînes, chaînes, pignons, lames, têtes à ligne nylon et autres sont couverts, dans le cas d'un usage accueil propriétaire ou non rémunérateur, pour une durée de **60 jours** à compter de la date de l'achat initial, contre les défauts de pièces et main d'œuvre. Les dommages causés par le contact avec du béton, des pierres ou d'autres structures ne sont pas couverts par cette garantie.
- Le système de verrouillage de ligne de la tête de coupe Rapid Loader d'ECHO est garanti à vie, pièces seulement. Consulter le manuel d'utilisation pour les instructions d'installation et d'entretien de la tête de coupe.
- Tous les accessoires des séries SB et PRO ATTACHMENT à demi arbre sont couverts par la même période de garantie que les machines pour lesquelles ils sont prévus.

USAGE COMMERCIAL

• **GARANTIE DE 1 AN** - Tronçonneuse, scie à béton avec moteur, et QuikVent machines pour l'usage commercial, institutionnel, agricole, industriel ou rémunérateur, l'ensemble de la machine sera couvert par cette garantie limitée pendant **un (1) an** à compter de la date d'achat.

• **GARANTIE DE 2 ANS** - Toutes les machines restantes pour l'usage commercial, institutionnel, agricole, industriel ou rémunérateur, l'ensemble de la machine sera couvert par cette garantie limitée pendant **deux (2) ans** à compter de la date d'achat.

EXCEPTIONS :

- Sur les modèles à moteur deux temps, le module d'allumage électronique, le câble d'entraînement flexible, les arbres moteurs plein SRM et les roues de labour TC sont garantis pour la **durée de vie*** du produit, pièces seulement.
- Les accessoires de coupe tels que guides de chaînes, chaînes, pignons, lames, têtes à ligne nylon et autres sont couverts, dans le cas d'un usage commercial, institutionnel, agricole, industriel, locatif ou rémunérateur, pour une durée de **30 jours** à compter de la date de l'achat initial, contre les défauts de pièces et main d'œuvre. Les dommages causés par le contact avec du béton, des pierres ou d'autres structures ne sont pas couverts par cette garantie.
- Le système de verrouillage de ligne de la tête de coupe Rapid Loader d'ECHO est garanti à vie, pièces seulement. Consulter le manuel d'utilisation pour les instructions d'installation et d'entretien de la tête de coupe.
- Tous les accessoires des séries SB et PRO ATTACHMENT à demi arbre sont couverts par la même période de garantie que les machines pour lesquelles ils sont prévus.

USAGE LOCATIF

• **GARANTIE DE 90 JOURS** - La machine sera couvert par cette garantie contre tous les défauts de pièces et main d'œuvre pendant 90 jours à compter de la date d'achat.

* La responsabilité d'ECHO en ce qui concerne la couverture « à vie » se limite à la fourniture des pièces indiquées à la section PÉRIODE DE GARANTIE DU PRODUIT de la présente déclaration de garantie, pour le remplacement gratuit « à vie » pendant une période de dix (10) ans à compter du dernier jour de production du modèle.

ECHO n'offre pas de programme d'échange standard. Tout produit ECHO remis à neuf par quiconque autre que ECHO, ou vendu par un concessionnaire ou distributeur non agréé, est vendu sans la garantie limitée ECHO. La garantie ECHO ne couvre que l'acheteur initial et n'est pas transférable sauf pour les pièces du système antipollution. Les pièces et accessoires remplacés dans le cadre de cette garantie ne sont garantis que jusqu'à l'expiration de la période de garantie initiale du produit ou des accessoires d'origine. Les dommages causés par une installation ou un entretien incorrect ne sont pas couverts par cette garantie. Toutes les pièces remplacées sous garantie deviennent la propriété d'ECHO.

PIÈCES DÉTACHÉES, BLOCS COURTS ET ACCESSOIRES ACHETÉS SÉPARÉMENT

- Usage accueil propriétaire ou non rémunérateur : garantie de 90 jours
- Usage commercial, institutionnel, agricole, industriel, locatif ou rémunérateur : garantie de 30 jours

À L'ATTENTION DES PROPRIÉTAIRES DE MACHINES À MOTEUR DEUX TEMPS

Cette machine ECHO à moteur deux temps est un produit de haute qualité, fabriqué selon les tolérances les plus strictes afin de fournir des performances supérieures. Pour assurer le fonctionnement correct de la machine, il est obligatoire d'utiliser une huile deux temps conforme aux normes ISO-L-EGD, selon ISO/CD 13738, et JASO M345FD. **L'huile deux temps ECHO Power Blend™** est un produit de qualité supérieure, spécialement formulé pour la conformité aux normes ISO-L-EGD (ISO/CD 13738) et JASO M345FD. L'utilisation d'une huile conçue pour d'autres applications, telles que les moteurs hors-bord ou les tondeuses à gazon, peut gravement endommager le moteur deux temps et entraîner l'annulation de sa garantie limitée.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES CAUSÉS PAR :

- Le manque de lubrification ou la défaillance du moteur résultant de l'utilisation d'huile deux temps non conforme aux normes ISO-L-EGD (ISO/CD 13738) et JASO M345FD. Les problèmes de moteur dus à une lubrification insuffisante, résultant de l'utilisation d'une huile non conforme à la norme ISO-L-EGD ou non homologuée JASO M345FD, entraîneront l'annulation de la garantie limitée du moteur deux temps. L'huile deux temps ECHO Power Blend™ est conforme aux normes ISO-L-EGD et JASO M345FD. Les pièces du système antipollution sont couvertes pendant de 5 ans pour l'usage accueil propriétaire ou 2 ans pour les applications commerciales, quelle que soit l'huile moteur deux temps utilisée, selon l'explication de la garantie du système antipollution EPA ou Californie.
- L'utilisation de gasohol contenant du méthanol (alcool méthylique) ou d'essence dont l'indice d'octane est inférieur à 89. Utiliser exclusivement de l'essence dont l'indice d'octane est au moins 89. Le gasohol contenant un maximum de 10 % d'éthanol (alcool éthylique) ou 15 % de MTBE (éther méthyltertiobutylique) est également approuvé. Le rapport de mélange essence/huile prescrit est indiqué sur l'étiquette des bidons d'huile ECHO et dans le manuel d'utilisation.
- L'utilisation d'éther ou autres fluides d'aide au démarrage.
- L'altération du régulateur de régime ou des composants du système antipollution, ou le fonctionnement du moteur au-dessus des régimes recommandés dans le manuel d'utilisation.
- L'utilisation de l'outil sans pare-débris ou filtre à air, ou bien avec un pare-débris mal entretenu ou un filtre à air endommagé.
- La poussière, le nettoyage de la machine sous pression ou à la vapeur, l'eau salée, la rouille, les vernis, les abrasifs et l'humidité.
- Les défauts, dysfonctionnements ou défaillances résultant d'un usage abusif ou incorrect, de la négligence, de modifications, d'altérations, de l'usure normale, d'un entretien incorrect ou de l'utilisation d'accessoires non autorisés.
- Les procédures de remisage incorrectes, le carburant trop vieux, le manque d'entretien selon les prescription du manuel d'utilisation. Il incombe au client d'effectuer les entretiens préventifs décrits dans le manuel d'utilisation.
- Les réglages, entretiens avant livraison ou réparations effectuées par quiconque autre qu'un réparateur ECHO agréé au cours de la période de garantie.
- Certaines pièces et autres éléments non garantis, y compris, entre autres : lubrifiants, cordons de lanceur, réglages du moteur.
- L'utilisation de bougies ne répondant pas aux critères de performance et de durabilité de la bougie préconisée par le constructeur dans les manuels d'utilisation.
- La surchauffe ou les rayures dues à la calamine résultant d'une obstruction d'orifice d'échappement ou de chambre de combustion, y compris les dommages au pare-étincelles.
- Les réglages effectués plus de trente (30) jours après la date d'achat, notamment les réglages de carburateur et de câble d'accélérateur.
- La détérioration des engrenages ou de la boîte de transmission résultant de la contamination de la graisse ou de l'huile, de l'utilisation de lubrifiant de type ou de viscosité incorrecte, ou du non respect des intervalles de lubrification et de vidange recommandés.
- Le chargement des déchiqueteurs SHRED 'N' VAC® au-delà de la capacité nominale.
- Le fonctionnement à sec des pompes et pulvérisateurs, le pompage ou la pulvérisation de produits caustiques ou inflammables, ou l'utilisation avec un filtre absent ou endommagé.
- La poursuite de l'utilisation, après un problème de fonctionnement ou une panne, ayant entraîné d'autres dommages de pièces ou de composants. En cas de problème de fonctionnement ou de défaillance, le produit ne doit pas être utilisé, mais confié tel quel à un concessionnaire réparateur ECHO agréé.

Il incombe au concessionnaire ou à l'acheteur de remplir et de retourner la carte d'enregistrement de garantie fournie avec le produit ECHO ou sur le WWW.ECHO-USA.COM. Le reçu de vente, indiquant la date, le modèle et le numéro de série, doit être conservé et présenté au concessionnaire réparateur ECHO pour toute réparation sous garantie. L'acheteur est seul responsable de la fourniture d'une preuve d'achat. Certains états et provinces ne permettant pas la limitation de durée des garanties implicites, il est possible que les limitations ci-dessus ne soient pas applicables. Certains états et provinces ne permettant l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, l'acheteur peut également bénéficier de droits spécifiques qui dépendent de la juridiction. Cette garantie limitée est offerte par ECHO, Incorporated, 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047, Etats-Unis d'Amérique.

DÉNI DE GARANTIES IMPLICITES

Cette garantie limitée est fournie à l'exclusion de toutes autres garanties, expresses ou implicites, y compris les garanties D'ADÉQUATION À UN BUT OU UN USAGE PARTICULIER et toute garantie de **VALEUR MARCHANDE** pouvant autrement s'appliquer à ce produit. ECHO et ses sociétés affiliées déclinent toute responsabilité pour tous les dommages directs ou indirects, y compris le manque à gagner. Le produit n'est couvert par aucune garantie autre que celle énoncée dans le présent document. Cette garantie limitée ne peut être modifiée que par ECHO.

99922201032
11/18/2011

REMARQUES

ENREGISTREMENT DE PRODUIT

Merci d'avoir choisi ECHO Power Equipment

SVP allez sur (<http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO>) afin d'enregistrer vos unités neuves en ligne. C'est rapide et facile! NOTE : Vos informations ne seront jamais vendues ou utilisées inadéquatement par ECHO INC. L'enregistrement des unités nous permet de vous contacter dans l'éventualité improbable d'un rappel ou d'une mise à niveau technique ainsi que certifier que vous en êtes le propriétaire en cas de besoin d'une réparation sous garantie.

Si vous n'avez pas accès à l'internet vous pouvez compléter le formulaire ci-inclus et le poster à l'adresse suivante : ECHO Inc., Product Registration, PO Box 1139, Lake Zurich IL 60047.



ECHO PRODUCT REGISTRATION CARD : TARJETA DE REGISTRO : CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

ONLINE OPTION: Register online and save a stamp! You will be alerted of product updates and/or be sent new ECHO product information and special offers. Simply go to: www.echo-usa.com

OPCIÓN POR INTERNET: Regístrate en la página web y abre una etiqueta. Le alertará sobre actualizaciones del producto y/o se le envían información sobre los nuevos productos ECHO y las ofertas especiales. Simplemente visita: www.echo-usa.com

OPTION EN LIGNE: Enregistrez en ligne et ajoutez une étiquette. Vous serez alerté des mises à jour des produits ECHO et des offres spéciales. Simplemente visitez: www.echo-usa.com

Please Print : Por Favor Escríbala Con Letra De Módelo : En Letra Clara SVP. Confidentiality: Information provided will not be shared or sold

Purchaser's Name : Nombre del Comprador : Nom de l'acheteur

Address : Dirección : Adresse

City : Ciudad : Ville State / Estado : Provincia Zip Code : Código Postal / Code Postal

E-Mail Address : Dirección De Correo Electrónico : Courrier Électronique

Phone Number : Número De Teléfono : Téléphone Date of Purchase : Fecha de la Compra : Date of Receipt

Where Purchased : Nombre del Almacén donde fue Comprado : Lieu d'achat

Model Number : Número del Modelo : No. de modelo Serial Number : Número de Serie : No. de serie

Primary use of tool: Professional Homeowner Rental Equip.
 Uso primario de la herramienta: Profesional Dueño de casa Alquiler
 Usage principal: Professional Residential Location

Do you wish to receive periodic ECHO product information and special offers by e-mail? Yes No
 ¿Deseará usted recibir información periódica y ofertas especiales por correo electrónico sobre el producto ECHO? Yes No

Souhaitez-vous recevoir périodiquement de l'information sur les produits ECHO et les offres spéciales par courrier électronique? Oui Non

Did you visit the ECHO website before purchasing your product? Yes No
 ¿Visitó usted la página web ECHO antes de comprar su producto? Sí No
 Avez-vous visité le site d'ECHO avant de procurer votre produit? Oui Non

What factor(s) most influenced your purchase?
 Performance Price Dealer
 Reliability Prior Experience Quality
 Friend/Family Brand Warranty

¿Qué factor(es) influenció más en su compra?
 Rendimiento Precio Distribuidor
 Confiabilidad Experiencia Anterior Calidad
 Amigo/Familia Marca Garantía

Quel facteur (facteurs) vous a influencé le plus?
 Performance Prix Marchand
 Fiabilité Expérience Qualité
 Ami/Famille Marque Garantie

Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verify your ownership in the event of loss. El registrar su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier evento como el área de tiempo de servicio o la renovación del producto y verificación de propiedad en caso de robo o pérdida. L'enregistrement de votre achat nous permet de vous contacter dans le cas improbable de modifications des instructions, d'un rappel ou de votre achat. El registrar su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier evento.

ECHO INC., 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047
 1.800.432.ECHO WWW.ECHO-USA.COM

X7572270206 02-2012



REMARQUES



ECHO, INCORPORATED

400 Oakwood Road

Lake Zurich, IL 60047

www.echo-usa.com

S43900001001/S43900999999